

Programa de Lengua y Cultura de Pueblos originarios Ancestrales

Pueblo Aymara

Relatos

A continuación, se presentan algunos relatos tradicionales, los que pueden orientar el trabajo y desarrollo de la unidad. Cabe señalar que los relatos varían de pueblo en pueblo, pero los sentidos son los mismos.

RELATOS SOBRE LA CEREMONIA DE SIEMBRA DE PAPAS:

PACHALLAMPI

Pachallampix, mä luqt'awi ch'uqi satañatakiwa, Putri Aylluna lurapxiwa, Belen, Chukuru-ma, Ch'apikiña, Pachama, Putri, uka markanakan lurapxi. Aka luqt'awix taqi aylluta jaqinakampi lurañawa, aka luqt'awin kirkipxi, thuqt'asipxi, ukhama ch'uqi jata satapxi. Pachallampin taqi jaqinaka aylluta imaqapxi, ukhamaraki suma luqt'awina, uka tatituru mayisipxi, taqi uywirinaku, Mallkunaku, Pachamamaru. Ukhamaraki Pachamamaru mayisipji uka jatax sum katusiñapataki, wali suma urasataki, ukhamaraki jallux suma purini, taqi ukax walja achunaka utjawina, taqi markataki.

Pachallampina, mä suma apthapi, lurapxi, ukan muspa maq'anaka maq'ampxi, umt'asipxi taqi aylluna.

EL PACHALLAMPE

El **Pachallampe** es una ceremonia de siembra de papas. Ésta se realiza en algunas localidades de la Comuna de Putre, en los pueblos de Belén, Socoroma, Chapiquiña, Pachama y Putre. Es una ceremonia comunitaria en la que participan muchas personas, donde al compás de las danzas y las canciones se depositan las semillas de la papa.

El **Pachallampe**, además de ser una forma de trabajo comunitario, también es un ritual, en el cual los aymara solicitan permiso a los dioses tutelares como: la **Pachamama**, **Uywiri**, **Mallku** entre otros. A su vez, piden que las semillas sean bien recibidas por la madre tierra, y que la actividad sea en muy buena hora. Asimismo, se pide que haya bastante lluvia y una abundante cosecha para el pueblo. En esta actividad los participantes comparten un apthapi, donde se sirven distintos tipos de alimentos andinos y bebidas de manera comunitaria.

(Fuente: Recopilación Teodoro Marca M. Prof. Educ. Intercultural Bilingüe).

